March 17, 2014

Mr. Nguyễn Văn Bình  
Governor  
State Bank of Vietnam  
49 Ly Thai To, Hanoi  
Socialist Republic of Vietnam

Dear Governor Binh,

Re: Improvement of the Dissemination of Vietnam’s National Statistics Project  
Grant No. TF013722

In response to the request for financial assistance made on behalf of Socialist Republic of Vietnam (“Recipient”), I am pleased to inform you that the International Bank for Reconstruction and Development/International Development Association (“World Bank”), acting as administrator of grant funds provided by multiple donors (“Donors”) under the Trust Fund for Statistical Capacity Building - III, proposes to extend to the Recipient a grant in an amount not to exceed three hundred eight thousand and three hundred Dollars ($308,300) (“Grant”) on the terms and conditions set forth or referred to in this letter agreement (“Agreement”), which includes the attached Annex, to assist in the financing of the project described in the Annex (“Project”).

This Grant is funded out of the abovementioned trust fund for which the World Bank receives periodic contributions from the Donors. In accordance with Section 3.02 of the Standard Conditions (as defined in the Appendix to this Agreement), the World Bank’s payment obligations in connection with this Agreement are limited to the amount of funds made available to it by the Donors under the abovementioned trust fund, and the Recipient’s right to withdraw the Grant proceeds is subject to the availability of such funds.

The Recipient represents, by confirming its agreement below, that it is authorized to enter into this Agreement and to carry out the Project in accordance with the terms and conditions set forth or referred to in this Agreement.

Please confirm the Recipient’s agreement to the foregoing by having an authorized official of the Recipient sign and date the enclosed copy of this Agreement, and returning it to the World Bank. Upon receipt by the World Bank of this countersigned copy, this Agreement shall become effective as of the date of the countersignature; provided, however, that the offer of this Agreement shall be deemed withdrawn if the World Bank has not received the
countersigned copy of this Agreement within ninety (90) days after the date of signature of this Agreement by the World Bank, unless the World Bank shall have established a later date for such purpose.

Very truly yours,
INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT

By [signature]
Victoria Kwakwa
Country Director for Vietnam
East Asia and Pacific Region

AGREED:
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

[Signature]
Authorized Representative

Name: Le Minh Hung
Title: Deputy Governor of the State Bank of Vietnam
Date: June 16, 2014

Enclosures:

(2) Disbursement Letter of the same date as this Agreement, together with World Bank Disbursement Guidelines for Projects, dated May 1, 2006
Article I
Standard Conditions; Definitions

1.01. **Standard Conditions.** The Standard Conditions for Grants Made by the World Bank Out of Various Funds dated February 15, 2012 ("Standard Conditions"), with the modifications set forth in the Appendix to this Agreement, constitute an integral part of this Agreement.

1.02. **Definitions.** Unless the context requires otherwise, the capitalized terms used in this Agreement have the meanings ascribed to them in the Standard Conditions or in this Agreement.

Article II
Project Execution

2.01. **Project Objectives and Description.** The objective of the Project is to improve the dissemination of national statistics in the Recipient’s territory.

The Project consists of the following parts:

(a) Developing and Standardizing Data Dissemination and Increasing Public Access to Data; (i) improvement of data dissemination of the provincial statistical offices, and integration of their data with statistical reports from various line ministries; (ii) development of dissemination systems for the results of statistical surveys and censuses; (iii) development of a Statistical Indicator System and the process of aggregation and dissemination of statistical information on socio-economic situation; and (iv) improvement of the processing, aggregation, and dissemination of statistical indicators issued in the SIS.

(b) Enterprise Survey; (i) redesign of the questionnaire for the Enterprise Survey; (ii) development of a new survey plan based on the outcome of item (i) of this paragraph 2.01(b); and (iii) development of a database of enterprises based on the outcome of the ES, and establishment of methodology for regular updating of said database.

2.02. **Project Execution Generally.** The Recipient declares its commitment to the objectives of the Project. To this end, the Recipient shall carry out the Project through the General Statistical Office under the Ministry of Planning and Investment in accordance with the provisions of: (a) Article II of the Standard Conditions; (b) the “Guidelines on Preventing and Combating Fraud and Corruption in Projects Financed by IBRD Loans and IDA Credits and Grants”, dated October 15, 2006 and revised in January 2011 (“Anti-Corruption Guidelines”); and (c) this Article II.

2.03. **Donor Visibility and Visit.** (a) The Recipient shall take or cause to be taken all such measures as the World Bank may reasonably request to identify publicly the Donors’ support for the Project.

(b) For the purposes of Section 2.09 of the Standard Conditions, the Recipient shall, upon the World Bank’s request, enable the representatives of the Donors to visit any part of the Recipient’s territory for purposes related to the Project.
2.04. **Project Monitoring, Reporting and Evaluation.** (a) The Recipient shall monitor and evaluate the progress of the Project and, upon the World Bank’s request, prepare Project Reports, in accordance with the provisions of Section 2.06 of the Standard Conditions and on the basis of indicators acceptable to the World Bank. Each Project Report shall cover such period as shall be indicated in the World Bank’s request and shall be furnished to the World Bank not later than one month after the date of such request.

(b) The Recipient shall, upon the World Bank’s request, prepare the Completion Report in accordance with the provisions of Section 2.06 of the Standard Conditions. The Completion Report shall be furnished to the World Bank not later than six months after the Closing Date.

2.05. **Financial Management.** (a) The Recipient shall ensure that a financial management system is maintained in accordance with the provisions of Section 2.07 of the Standard Conditions.

(b) The Recipient shall ensure that interim unaudited financial reports for the Project are prepared and furnished to the World Bank not later than forty five (45) days after the end of each calendar semester, covering the semester, in form and substance satisfactory to the World Bank.

(c) The Recipient shall have its Financial Statements audited in accordance with the provisions of Section 2.07 (b) of the Standard Conditions. Such audit of the Financial Statements shall cover the period of one fiscal year of the Recipient. The audited Financial Statements for such period shall be furnished to the World Bank not later than six months after the end of such period.

2.06. **Procurement**

(a) **General.** All goods and consultants’ services required for the Project and to be financed out of the proceeds of the Grant shall be procured in accordance with the requirements set forth or referred to in:


(ii) Sections I and IV of the “Guidelines: Selection and Employment of Consultants under IBRD Loans and IDA Credits and Grants by World Bank Borrowers” dated January 2011 (“Consultant Guidelines”) in the case of consultants’ services; and

(iii) the provisions of this Section, as the same shall be elaborated in the procurement plan prepared and updated from time to time by the Recipient for the Project in accordance with paragraph 1.18 of the Procurement Guidelines and paragraph 1.25 of the Consultant Guidelines (“Procurement Plan”).

(b) **Definitions.** The capitalized terms used in the following paragraphs of this Section to describe particular procurement methods or methods of review by the World Bank of particular contracts, refer to the corresponding method described in Sections II and III of the
Procurement Guidelines, or Sections II, III, IV and V of the Consultant Guidelines, as the case may be.

(c) **Particular Methods of Procurement of Goods.**

(i) Except as otherwise provided in item (ii) below, goods shall be procured under contracts awarded on the basis of National Competitive Bidding.

(ii) The following methods may be used for the procurement of goods for those contracts which are specified in the Procurement Plan: (A) Shopping; and (B) Direct Contracting.

(d) **Particular Methods of Procurement of Consultants’ Services**

(i) Except as otherwise provided in item (ii) below, consultants’ services shall be procured under contracts awarded on the basis of Quality- and Cost-based Selection.

(ii) The following methods may be used for the procurement of consultants’ services for those assignments which are specified in the Procurement Plan: (A) Quality Based Selection; (B) Selection based on Consultants’ Qualifications; (C) Least Cost Selection; (D) Single Source Selection of Consulting Firms; (E) Selection of Individual Consultants; and (F) Single Source Selection of Individual Consultants.

(e) **Review by the World Bank of Procurement Decisions.** The Procurement Plan shall set forth those contracts which shall be subject to the World Bank’s Prior Review. All other contracts shall be subject to Post Review by the World Bank.

**Article III**

**Withdrawal of Grant Proceeds**

3.01. **Eligible Expenditures.** The Recipient may withdraw the proceeds of the Grant in accordance with the provisions of: (a) Article III of the Standard Conditions; (b) this Section; and (c) such additional instructions as the World Bank may specify by notice to the Recipient (including the “World Bank Disbursement Guidelines for Projects” dated May 2006, as revised from time to time by the World Bank and as made applicable to this Agreement pursuant to such instructions), to finance Eligible Expenditures as set forth in the following table. The table specifies the categories of Eligible Expenditures that may be financed out of the proceeds of the Grant ("Category"), the allocations of the amounts of the Grant to each Category, and the percentage of expenditures to be financed for Eligible Expenditures in each Category:
<table>
<thead>
<tr>
<th>Category</th>
<th>Amount of the Grant Allocated (expressed in USD)</th>
<th>Percentage of Expenditures to be Financed (inclusive of Taxes)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Goods, consulting services (including travel)</td>
<td>193,300</td>
<td>100%</td>
</tr>
<tr>
<td>Training and Workshops</td>
<td>115,000</td>
<td>100%</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>TOTAL AMOUNT</strong></td>
<td><strong>308,300</strong></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

3.02. **Withdrawal Conditions.** Notwithstanding the provisions of Section 3.01 of this Agreement, no withdrawal shall be made for payments made prior to the date of countersignature of this Agreement by the Recipient.

3.03. **Withdrawal Period.** The Closing Date referred to in Section 3.06 (c) of the Standard Conditions is two years after the date of countersignature of this Agreement by the Recipient.

**Article IV**

**Recipient’s Representative; Addresses**

4.01. **Recipient’s Representative.** The Recipient’s Representative referred to in Section 7.02 of the Standard Conditions is the Governor, or a Deputy Governor of, the State Bank of Vietnam.

4.02. **Recipient’s Address.** The Recipient’s Address referred to in Section 7.01 of the Standard Conditions is:

State Bank of Vietnam  
49 Ly Thai To  
Hanoi  
Socialist Republic of Vietnam

Cable: VIETBANK  
Telex: 412248  
Facsimile: (84-4)825 0612

4.03. **World Bank’s Address.** The World Bank’s Address referred to in Section 7.01 of the Standard Conditions is:

International Bank for Reconstruction and Development  
1818 H Street, N.W.  
Washington, D.C. 20433  
United States of America
<table>
<thead>
<tr>
<th>Cable:</th>
<th>Telex:</th>
<th>Facsimile:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>INTBAFRAD</td>
<td>248423 (MCI) or 64145 (MCI)</td>
<td>1-202-477-6391</td>
</tr>
</tbody>
</table>
APPENDIX

Section I. Definitions

1. “Enterprise Survey” or “ES” means the Recipient’s annual survey of enterprises conducted by the General Statistics Office, which was included in the national statistics survey program pursuant to the Prime Minister’s Decision Number 803/QD-TTg dated June 28, 2012.

2. “General Statistics Office” means the office established under Ordinance Number 61, dated May 6, 1946 of the President and operating pursuant to Decision Number 54/2010/QD-TTg dated August 24, 2010 of the Prime Minister, with the responsibility of administering the Recipient’s national statistics system.


4. “Statistical Indicator System” or “SIS” means the Recipient’s national statistical indicator system issued under the Prime Minister’s Decision Number 43/2010/QD-TTg dated June 2, 2010.

5. “Training and Workshops” means the reasonable expenditures incurred by the Recipient for the carrying out of training and workshop activities as approved by the World Bank, including expenditures for facilities rental, materials printing and photocopying, supplies, course fees, study tours, trainers, and travel and subsistence of trainees; but excluding salary and salary supplements of the Recipient’s civil servants (‘công chức’ and ‘viên chức’).